

- 1 **למנצח** **בנגינת** **מזמור** **לאסף** **שיר** **נודע** **ביהודה** **אלהים** **בישראל**
 lmntzch bnginth mzmur lasph shir nudo bieude aleim bishral
 for-permanent in-accompaniments psalm to-Asaph song he-is-known in-Judah Elohim in-Israel
- שמו גדול**
 gdul shmu
 great name-of-him
- 2 **ויהי** **בשלם** **סכו** **ומעונתו** **בציון**
 uiei bshlm sku umounthu btziun
 and-he-is-becoming in-Salem booth-of-him and-habitation-of-him in-Zion
- 3 **סלה** **ומלחמה** **וחרב** **מגן קשת** **רשפי** **שבר שמה**
 shme shbr rshphi qshth mgn uchrb umlchme sle
 there he-breaks flaming-arrows-of bow shield and-sword and-battle interlude
- 4 **נאור** **מהררי** **אדיר אתה** **טרף**
 naur athe adir merri trph
 one-giving-light you noble from-mountains-of prey
- 5 **חיל** **אנשי** **כל** **מצאו** **ולא** **שנתם** **נמו** **לב** **אבירי** **אשתוללו**
 ashthullu abiri lb nmu shnthm ula mtzau kl anshi chil
 they-are-looted sturdy-ones-of heart they-slumber sleep-of-them and-not they-find any-of mortals-of valor
- ידיהם**
 idiem
 hands-of-them
- 6 **וסוס** **ורכב** **נרדם** **יעקב** **אלהי** **מגרתך**
 usus urkb nrדם ioqb alei mgorthk
 and-horse and-rider being-stupefied and-who? he-shall-stand before-you from-then anger-of-you
- 7 **אפך** **מאז** **לפניך** **יעמד** **ומי אתה** **נורא אתה**
 aphk maz lphnik iomd athe nura
 anger-of-you from-then before-you and-who? he-shall-stand before-you from-then anger-of-you
- 8 **ושקטה** **יראה ארץ** **דין** **השמעת** **משמים**
 ushqte irae artz din eshmoth mshnim
 and-she-is-quiet earth she-fears and-she-is-quiet from-heavens you-announce adjudication earth she-fears and-she-is-quiet
- 9 **סלה** **ארץ** **ענוי** **כל** **להושיע** **אלהים** **למשפט** **בקום**
 artz sle onui kl leushio aleim lmsphpt bqum
 earth interlude all-of humble-ones-of earth interlude in-rising for-judgment Elohim to-save all-of humble-ones-of earth interlude
- 10 **תחגר חמת** **שארית** **תודך** **אדם חמת** **כי**
 thchgr chmth sharith thudk adm chmth ki
 you-shall-gird fury you-shall-gird that fury-of human she-shall-acclaim-you remainder-of fury you-shall-gird
- 11 **שי** **יובילו** **סביבו** **כל** **אלהיכם** **ליהוה** **ושלמו** **נדרו**
 shi iubilu sbibiu kl aleikm lieue ushlm ndru
 indemnity they-are-fetching all-of ones-around-him they-are-fetching indemnity vow ! and-pay ! to-Yahweh Elohim-of-you all-of ones-around-him they-are-fetching indemnity
- למורא**
 lmura
 to-fear-inspiring-one
- 12 **ארץ** **למלכי** **נורא** **נגידים** **רוח** **יבצר**
 artz lmlki nura ngidim ruch ibtzt
 earth to-kings-of earth fear-inspiring-one governors spirit-of governors fear-inspiring-one

¹ . <<To the chief Musician on Neginoth, A Psalm [or] Song of Asaph.>> In Judah [is] God known: his name [is] great in Israel.

² In Salem also is his tabernacle, and his dwelling place in Zion.

³ There brake he the arrows of the bow, the shield, and the sword, and the battle. Selah.

⁴ Thou [art] more glorious [and] excellent than the mountains of prey.

⁵ The stouthearted are spoiled, they have slept their sleep: and none of the men of might have found their hands.

⁶ At thy rebuke, O God of Jacob, both the chariot and horse are cast into a dead sleep.

⁷ . Thou, [even] thou, [art] to be feared: and who may stand in thy sight when once thou art angry?

⁸ Thou didst cause judgment to be heard from heaven; the earth feared, and was still,

⁹ When God arose to judgment, to save all the meek of the earth. Selah.

¹⁰ Surely the wrath of man shall praise thee: the remainder of wrath shalt thou restrain.

¹¹ Vow, and pay unto the LORD your God: let all that be round about him bring presents unto him that ought to be feared.

¹² He shall cut off the spirit of princes: [he is] terrible to the kings of the earth.